




**Model : HT964TZ (HT964TZ-DHP, SH94TZ-F/S/C/W)
HT964PZ (HT964PZ-DHP, SH94PZ-F/S/C/W)**

skalowanie w górę Full HD (1080p) (zobacz str 6)	Wejście HDMI In (zobacz str 7)	Ustawienie głośników kina domowego (zobacz str 15)
Nagrywanie bezpośrednie USB (zobacz str 17)	Wykonane dla iPod (zobacz str 18)	Wejście urządzenia przenośnego Portable In (zobacz str 19)



iPod jest znakiem handlowym firmy Apple Inc, zarejestrowanym w USA oraz w innych krajach.

 Jako partner ENERGY STAR®, firma LG dokonuje starań, aby produkt ten lub jego modele spełniały wytyczne ENERGY STAR® dotyczące efektywnego wykorzystania energii.

ENERGY STAR® jest zarejestrowanym w USA znakiem handlowym.

P/NO : MFL60020797



POLSKI

Zalecenia dotyczące bezpieczeństwa



UWAGA : ABY ZREDUKOWAĆ RYZYKO PORAZENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM, NIE NALEŻY SAMODZIELNIE ZDEJMOWAĆ POKRYWY (LUB TYLNEJ POKRYWY).



Symbol błyskawicy w trójkącie ostrzega o niebezpiecznym napięciu obecnym w urządzeniu, które może narazić użytkownika na ryzyko porażenia prądem elektrycznym.



Symbol wykrzyknika w trójkącie informuje użytkownika o ważnej instrukcji dot. działania i konserwacji (serwisowania) w dokumentacji dołączonej do urządzenia.

OSTRZEŻENIE : CHRONIĆ URZĄDZENIE PRZED DESZCZEM I WILGOCIĄ, ABY UNIKNĄĆ POŻARU LUB PORAZENIA PRĄDEM.

OSTRZEŻENIE : Nie instalować urządzenia w przestrzeni zamkniętej jak np. półki z książkami itd.

UWAGA: Nie zastaniać otworów wentylacyjnych. Instalować zgodnie z zaleceniami producenta.

Szczeliny i otwory wentylacyjne w obudowie, zapewniają niezawodną pracę urządzenia i chronią go przed przegrzaniem. Nie należy kłaść urządzenia na tózkę, sofie, dywanie lub na innej podobnej powierzchni, która mogłaby doprowadzić do zatkania tych otworów. Nie należy umieszczać urządzenia w zabudowie izolującej, takiej jak półki na książki, stojaki, chyba, że zostanie zapewniona odpowiednia wentylacja, lub jest to zgodne z instrukcją producenta.

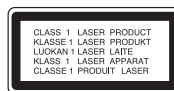
UWAGA : To urządzenie jest wyposażone w laser.

Abym zapewnić prawidłowe użytkowanie urządzenia, prosimy o uważne przeczytanie niniejszej instrukcji i zachowanie jej na przyszłość. Skontaktować się z autoryzowanym serwisem, jeżeli zajdzie potrzeba konserwacji urządzenia.

Wykonywanie procedur sterowania, regulacji lub jakichkolwiek innych niż tutaj podane może być przyczyną wystawienia się na niebezpieczne promieniowanie.

Nie otwierać obudowy, ponieważ może to być przyczyną wystawienia się na bezpośrednie działanie wiązki lasera. Widzialne promieniowanie lasera po otwarciu. NIE PATRZEĆ NA WIĄZKĘ.

UWAGA : To urządzenie nie może być wystawione na działanie wody (kapiącej lub rozpryskiwanej) i nie należy kłaść na nim przedmiotów wypełnionych cieczą, takich jak wazony.



UWAGA dotycząca przewodu zasilania

Dla większości urządzeń zalecane jest, aby były podłączone do osobnego obwodu;

to znaczy do pojedynczego gniazdka, które zasilają tylko dane urządzenie i nie ma innych wyjść lub odgałęzień. Dla pewności należy sprawdzić stronę ze specyfikacjami technicznymi w niniejszej instrukcji obsługi.

Nie przeciążać gniazdek zasilających. Przeciążone, luźne, uszkodzone lub przepalone gniazdka, kable zasilające lub przedłużające stwarzają zagrożenie. Jakkolwiek z powyższych sytuacji może być przyczyną porażenia prądem lub pożaru. Raz na jakiś czas należy sprawdzać przewód zasilający urządzenia i jeśli pojawią się oznaki uszkodzenia lub przetarcia się, odłączyć go, zaprzestać korzystania z urządzenia i wymienić przewód w autoryzowanym serwisie.

Zabezpieczyć przewód zasilania przed fizycznym lub mechanicznym niewłaściwym użytkowaniem tj. przed skręcaniem, zapętlaniem, zaciskaniem, przytrząskiwaniem drzwiami lub przekraczaniem. Należy zwrócić szczególną uwagę na wtyczki, gniazda ścienna oraz miejsce, w którym przewód łączy się z urządzeniem.

Wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego, aby odłączyć od zasilania. Podczas instalacji urządzenia, upewnić się że wtyczka jest łatwo dostępna.



Pozbywanie się starego urządzenia

- Jeżeli do produktu dołączony jest symbol przekreślonego kosza oznacza to, że jest on objęty Dyrektywą Europejską 2002/ 96/ EU.
- Wszystkie elektryczne i elektroniczne urządzenia powinny być oddawane do specjalnych punktów zbiórki wyznaczonych przez miejscowe lub regionalne władze.
- Właściwa likwidacja urządzenia pomoże chronić środowisko naturalne i ludzkie zdrowie.
- Więcej szczegółowych informacji o likwidacji nieużywanego urządzenia można uzyskać w urzędzie miasta, punktach uzdatniania odpadów lub w sklepie, gdzie produkt został kupiony.





To urządzenie zostało wyprodukowane zgodnie z dyrektywą EEC 2004/ 108/ EC oraz dyrektywą niskich napięć 2006/ 95/ EC.

Przedstawiciel na Europę :

LG Electronics Service Europe B.V.
Veluwezoom 15, 1327 AE Almere, The Netherlands
(Tel : +31-036-547-8940)

Dziękujemy za zakup niniejszego odtwarzacza DVD

Spis treści

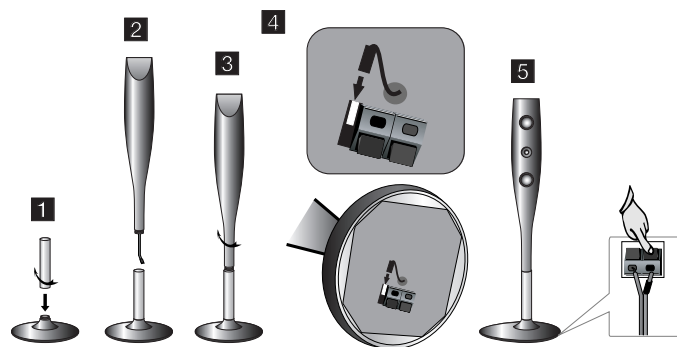
	Konfiguracja	4
	Podłączenie urządzenia	5-7
	Urządzenie główne	7
	Pilot zdalnego sterowania	8
	Ustawienia początkowe języka menu ekranowego - Opcja	9
	Ustawienia początkowe kodu regionu - Opcja	9
	Dostosowywanie ustawień ogólnych	9-11
	5.1 Ustawienia	10
	Wstępnie zaprogramowane pole dźwiękowe	11
	Wyświetlanie informacji o płycie	12
	Odtwarzanie płyty lub pliku	12-14
	Wyświetlanie zdjęć	14
	Słuchanie radia	15
	Ustawienie głośników kina domowego	15
	Korzystanie z urządzenia USB	16
	Nagrywanie do USB	17
	Odtwarzanie muzyki z urządzenia iPod	18
	Słuchanie muzyki z przenośnego odtwarzacza lub urządzenia zewnętrznego	19
	Operacje inne	19
TI	Kody języków	20
	Kody obszarów	20
	Rozwiązywanie problemów	21
	Typy odtwarzanych płyt	22
	Dane techniczne	23

Środki ostrożności dotyczące używania przycisków dotykowych

- Przyciski te należy dotykać czystymi i suchymi rękami.
 - W środowisku wilgotnym należy przed użyciem wytrzeć przyciski.
- Nie wolno za mocno naciskać przycisków dotykowych.
 - Jeżeli przycisk zostanie naciśnięty za mocno, może to spowodować jego uszkodzenie.
- Aby przycisk działał poprawnie, wystarczy go dotknąć.
- Należy uważać, aby nie dotykać przycisków dotykowych materiałami przewodzącymi, może to spowodować powstanie usterek.

Konfiguracja

Głośniki są odłączone od stojaków.



Montowanie do głośników

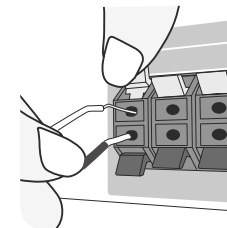
- 1** Obracając słupek, przymocuj go do podstawy.
- 2** Przeprowadź kabel przyłączeniowy przez otwór znajdujący się w głośniku.
- 3** Obracając głośnikiem, przymocuj go do stojaka.
- 4** Połącz kabel przyłączeniowy pomiędzy głośnikiem a podstawą.
- 5** Podłącz kable głośnikowe do odpowiednich gniazd znajdujących się u dołu głośnika.y.

Montowanie głośników do odtwarzacza DVD

- 1** W zestawie jest sześć przewodów głośnikowych. Każdy z nich jest oznaczony kolorem na każdym końcu pasującym do kolorów na odtwarzaczu DVD.

2 Podłączanie przewodów do odtwarzacza DVD.

Aby podłączyć przewód do odbiornika DVD, wciśnij palcem każdą plastikową klapkę, aby otworzyć styki. Wsunąć przewód i zwolnić klapkę.



Podłączyć czarny koniec każdego przewodu do styków oznaczonych znakiem – (minus), a drugi koniec do styku oznaczonego znakiem + (plus).

3 Podłącz przewody do głośników.

Podłączyć drugi koniec kolejnego przewodu do odpowiedniego głośnika, zgodnie z kolorami:

Urządzenie główne	GŁOŚNIK	POZYCJA
REAR R	Szary	Za Tobą i po Twojej prawej.
FRONT R	Czerwony	Naprzeciwko Ciebie, do prawej strony ekranu.
CENTER	Zielony	Nad ekranem, dokładnie naprzeciwko Ciebie.
SUB WOOFER	Pomarańczowy	Można umieścić w dowolnym położeniu z przodu.
REAR L	Niebieski	Za Tobą i po Twojej lewej.
FRONT L	Biały	Naprzeciwko Ciebie, do lewej strony ekranu.

Aby podłączyć kabel do głośników, Wsunąć palcem każdą plastikową klapkę, by podłączyć styki do każdego terminala. Wsunąć przewód i zwolnić klapkę.

Należy zwrócić uwagę na poniższe

Uważać, aby dzieci nie wkładały rąk lub żadnych przedmiotów do

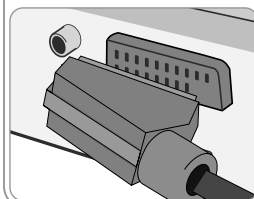
*przewodu głośnika.
*przewód głośnika : komora pogłębiająca brzmienie basów w obudowie głośnika.

Tyłne głośniki powinny być ustawione, co najmniej 30 cm od telewizora lub monitora komputerowego.

Podłączenie urządzeń

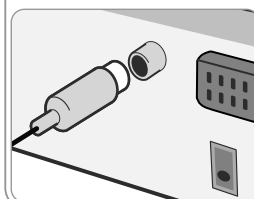
- 1** Podłączyć gniazda na urządzeniu i telewizorze (odtwarzaczu DVD lub urządzeniu cyfrowym itp.) za pomocą kabli.
Sprawdź gniazda telewizora i wybierz podłączenie **A**, **B** lub **C**. Jakość obrazu rośnie w kolejności od **A** do **C**.

Połączenie SCART (A)



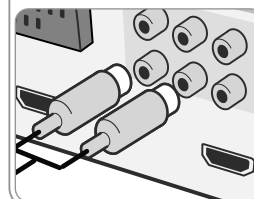
Przy pomocy kabla SCART podłączyć telewizor ze złączem TO TV.

Podłączenie FM



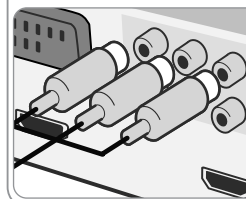
FM - Podłączyć antenę FM. Odbiór będzie najlepszy, jeżeli dwa luźne końce anteny będą znajdowały się w linii poziomej.

Podłączenie Audio In



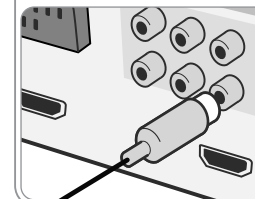
Złącza Audio urządzenia, są oznaczone kolorami (czerwony na prawego kanału audio i biały dla lewego kanału audio). Jeżeli telewizor ma tylko jedno wyjście audio(mono), należy podłączyć je do lewego kanału audio(biały) urządzenia.

Połączenie składowej video (B)



Przy pomocy kabla Y PB PR połączyć odpowiednie złącza telewizora ze złączem COMPONENT VIDEO (PROGRESSIVE SCAN) OUTPUT

Podłączenie VIDEO OUT (A)



Przy pomocy kabla Video, połączyć odpowiednie złącza telewizora ze złączem VIDEO OUTPUT (MONITOR).

- 2** Podłączyć przewód zasilania do źródła zasilania.

Podłączenie urządzenia

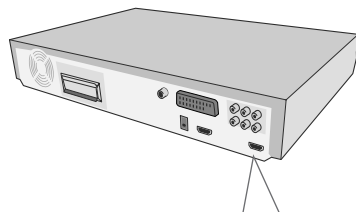
Ustawienie rozdzielczości

Można dokonywać zmiany rozdzielczości dla wyjść składowej video – komponent i HDMI. Naciskaj przycisk **RESOLUTION**, aby wybrać odpowiednią rozdzielczość - 480i (lub 576i), 480p (lub 576p), 720p, 1080i, 1080p.

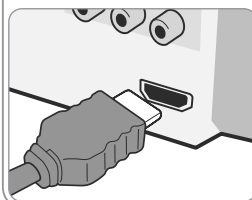
Niektóre z rozdzielczości mogą nie być możliwe do wybrania w zależności od podłączonego telewizora.

- W zależności od telewizora przy niektórych ustawieniach rozdzielczości obraz może całkowicie zniknąć, lub być zniekształcony. W takim wypadku naciskaj przycisk rozdzielczość – **RESOLUTION** do momentu aż prawidłowy obraz się pojawi z powrotem.

Można ustawić rozdzielczość video na 1080p, aby cieszyć się jakością obrazu Full HD. (skalowanie w górę Full HD)



Podłączenie HDMI OUT (C)



Przy pomocy kabla HDMI podłączyć gniazdo HDMI OUTPUT urządzenia z gniazdem HDMI telewizora zgodnego z tym standardem.

Rozdzielczość dostępna zgodnie z podłączeniem

Rozdzielczość wyświetlana w oknie wyświetlacza oraz rozdzielczość wysyłana mogą się różnić w zależności od typu połączenia.

[HDMI OUT] : 1080p, 1080i, 720p, 480p (lub 576p) i 480i (lub 576i)

[COMPONENT VIDEO OUT] : 480p (lub 576p) i 480i (lub 576i)

[VIDEO OUT] : 480i (lub 576i)

[SCART] : 576i

Uwagi na temat połączenia HDMI Out

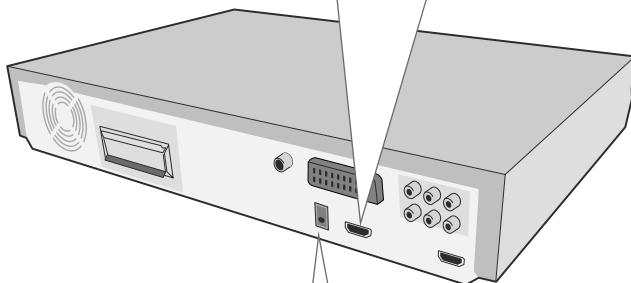
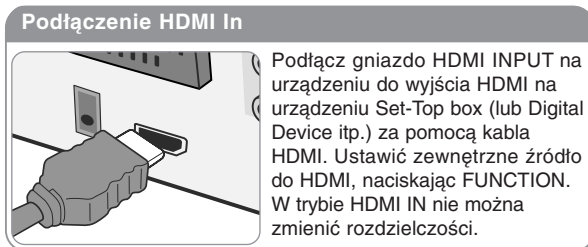
- Jeżeli telewizor nie akceptuje ustawionej rozdzielczości, na ekranie pojawia się zakłócony obraz. (na ekranie pojawi się komunikat o błędnej formacie "TV do not support")
Prosimy przeczytać instrukcję obsługi telewizora, a następnie ustawić odpowiednią dla niego rozdzielczość.
- Zmiana rozdzielczości, gdy urządzenie jest podłączone przy pomocy złącza HDMI może powodować wadliwe działanie. Aby rozwiązać problem, wyłącz urządzenie i włącz je ponownie.
- Jeśli podłączasz kompatybilne urządzenie HDMI lub DVI upewnij się, że :
 - Spróbuj wyłączyć urządzenie HDMI/ DVI oraz niniejszą jednostkę.
 - Następnie włącz urządzenie HDMI/ DVI i pozostaw je na ok. 30 sekund, a następnie włącz niniejszą jednostkę.
 - Podłączone wejście video urządzenia jest ustawione prawidłowo dla tej jednostki.
 - Podłączone urządzenie jest zgodne z wejściem video 720X576i (480i), 720X576p (480p), 1280X720p, 1920X1080i lub 1920X1080p.
 - 1080p, 720p oraz 576p (480p) to rozdzielczości skanowania progresywnego.
- Nie wszystkie urządzenia DVI kompatybilne z HDCP będą działać z tą jednostką.
 - Obraz nie będzie wyświetlany prawidłowo na urządzeniach nie zgodnych z HDCP.

Odtwarzanie dźwięku z urządzenia zewnętrznego oraz wybór funkcji

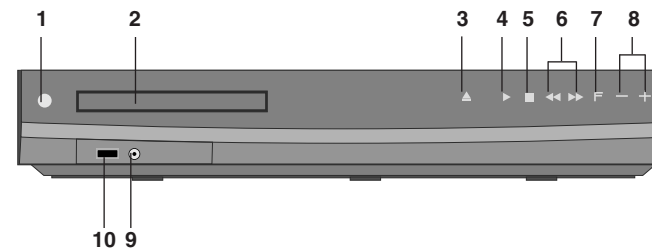
Można słuchać dźwięku audio z zewnętrznego źródła za pomocą tego urządzenia. Można także dokonać wyboru funkcji.

Naciskaj przycisk funkcyjny **FUNCTION**, aż do wybrania odpowiedniego źródła (DVD/CD, USB , OSD IPOD, IPOD, AUX, AUX OPT, TV-AUDIO, PORTABLE, HDMI IN, FM).

Podłączenie urządzenia

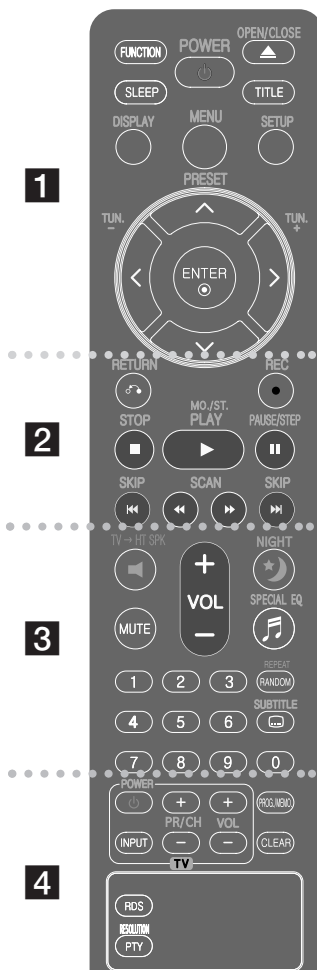


Urządzenie główne



- 1 Zasilanie (⏻/⏻)**
Włączanie/ wyłączenie urządzenia
- 2 Szuflada na płyty DVD/CD**
- 3 Otwórz/Zamknij (⏏)**
- 4 Przycisk odtwarzanie/pauza (▶/⏸)**
- 5 Stop (■)**
- 6 TUNING (-/+) (⏮⏪⏩⏭), Przeskocz/Wyszukaj. (Naciśnij i przytrzymaj)**
- 7 Funkcja. (F)**
Wybór funkcji oraz źródła.
(DVD/CD, USB, OSD IPOD, IPOD, AUX, AUX OPT, TV-AUDIO, PORTABLE, HDMI IN, FM)
- 8 Głośność (-/+)**
Sterowanie głośnością podczas użycia dowolnej funkcji urządzenia.
Gdy naciśniesz przycisk na urządzeniu, głośność jest zwiększana lub zmniejszana tylko o jeden krok.
- 9 PORT. (Portable) IN gniazdo wejściowe urządzenia przenośnego**
Na urządzeniu można odtwarzać muzykę z podłączonego odtwarzacza przenośnego,
- 10 Port USB**
Można odtwarzać nagrania video, obrazy oraz dźwięk z podłączonego urządzenia USB.

Pilot zdalnego sterowania



8

- 1**
- FUNCTION** : Wybór funkcji oraz źródła. (DVD/CD, USB, AUX, TV-AUDIO, PORTABLE, FM)
 - SLEEP** : Ustawia automatyczne wyłączenie systemu w określonym czasie. (DIMMER : Przyciski nie są podświetlone i wyświetlacz jest przyciemniony.)
 - POWER (ZASILANIE)** : Włącza ON lub wyłącza OFF urządzenie.e.
 - OPEN/CLOSE** : Otwiera i zamyka podajnik płyt.
 - TITLE** : Jeżeli aktualny tytuł DVD posiada Menu, pojawia się ono na ekranie. W przeciwnym wypadku może pojawić się menu płyty.
 - DISPLAY** : Dostęp do wyświetlania na ekranie.
 - MENU** : Umożliwia dostęp do menu na płycie DVD.
 - SETUP (KONFIGURACJA)** : Włączanie i wyłączenie menu konfiguracji.
 - PRESET (\wedge \vee)** : Wybór programu lub radia.
 - TUN. (-/ +)** : Dostrajanie stacji radiowej.
 - \wedge \vee < >** (góra/ dół/ lewo/ prawo) : Służą do poruszania się po wyświetlaczu.
 - ENTER** : Potwierdza wybór menu.

- 2**
- RETURN (\curvearrowright)** : Przechodzenie wstecz lub wyjście z menu.
 - REC (\bullet)** : Nagrywanie bezpośrednie USB.
 - STOP (\blacksquare)** : Zatrzymuje odtwarzanie lub nagrywanie.
 - PLAY (\blacktriangleright), MO./ST.** : Rozpoczyna odtwarzanie. Wybór trybu Mono/ Stereo
 - PAUSE/STEP (\parallel)** : Wstrzymanie odtwarzania.
 - SKIP (\lll / \ggg)** : Przejście do następnego lub poprzedniego rozdziału/ ścieżki/ pliku.
 - SCAN (\lll / \ggg)** : Przeszukuje wstecz lub w przód.

- 3**
- TV→HT SPK (Ustawienie głośników kina domowego)**: Naciśnij TV→HT SPK, aby wybrać AUX OPT.
 - MUTE (Wyciszenie)** : Wyciszenie dźwięku
 - VOL (Volume) (+/-)** : Regulacja poziomu głośności.
 - NIGHT** : Tryb nocny poprawia słyszalność na niskich poziomach głośności. (NIGHT↔NATURAL)
 - SPECIAL EQ (Korektor - EQUALIZER)** : Można wybierać spośród gotowych trybów dźwięku.
 - REPEAT/RANDOM** : Wybór trybu odtwarzania. (LOSOWY, POWTARZANY)
 - SUBTITLE** : Podczas odtwarzania, naciśnij wielokrotnie przycisk SUBTITLE, aby wybrać odpowiedni język napisów.
 - Przyciski numeryczne 0-9** : Wybiera ponumerowane opcje w menu.

- 4**
- Przyciski sterowania telewizorem** : Sterowanie funkcjami telewizora. (Tylko telewizory LG)
- Sterowanie funkcjami telewizora.**
- Można sterować głośnością, źródłem wejściowym oraz zasilaniem swojego telewizora. Przytrzymać przycisk POWER (TV) i naciskać przycisk PR/ CH (+/-), dopóki telewizor nie wyłączy lub włączy się.
- PROG./MEMO.** : Włączanie i wyłączenia menu programu.
 - CLEAR** : Usuwa numer ścieżki na liście programów.
 - RESOLUTION** : Ustawia rozdzielczości dla gniazd HDMI oraz COMPONENT VIDEO OUT.
 - RDS** : przejście do tyłu w menu.
 - PTY** : Wyświetlanie różnych opcji RDS.

Włóż baterie do pilota

Upewnij się, że oznaczenia + (plus) i - (minus) baterii odpowiadają tym znajdującym się komorze baterii pilota.

Ustawienia początkowe języka menu ekranowego - Opcja

Przy pierwszym uruchomieniu urządzenia, na ekranie telewizora pojawia się menu konfiguracyjne języka. Przed rozpoczęciem użytkownika należy wybrać język początkowy, angielski będzie wybrany jako język domyślny.

	NA PILOCIE
1 Włączyć zasilanie Pojawia się lista języków	POWER
2 Wybrać język	Λ V < >
3 Nacisnąć	ENTER
4 Aby potwierdzić, nacisnąć	< > i ENTER

Ustawienia początkowe kodu regionu - Opcja

W trakcie pierwszego uruchomienia urządzenia należy ustawić kod regionu – tak jak to pokazano poniżej.

	NA PILOCIE
1 Wyświetlić menu konfiguracji	SETUP
2 Wybrać menu LOCK na pierwszym poziomie	Λ V
3 Przejść do drugiego poziomu Aktywowany kod regionu pojawia się na drugim poziomie.	>
4 Przejść do trzeciego poziomu	>
5 Wprowadź nowe hasło	Przyciski numeryczne (0-9), poczym ENTER
6 Sprawdź wprowadzone nowe hasło	Przyciski numeryczne (0-9), poczym ENTER
7 Wybrać kod dla obszaru geograficznego Po wybraniu, Ocena kategorii i Hasło zostaną aktywowane.(strona 20)	Λ V < i ENTER
8 Aby potwierdzić Jeżeli nie możesz ustawić wartości oraz hasła, należy skończyć ustawienie kodu regionu przez zamknięciem menu konfiguracji.	ENTER

Dostosowywanie ustawień ogólnych

	NA PILOCIE
1 Wyświetlić menu konfiguracji	SETUP
2 Wybrać żadaną opcję w pierwszym poziomie	Λ V
3 Przejść do drugiego poziomu	>
4 Wybrać żadaną opcję w drugim poziomie	Λ V
5 Przejść do trzeciego poziomu	>
6 Zmienić ustawienie	Λ V, ENTER

Dostosowywanie ustawień ogólnych – dodatkowe możliwości

Ustawienia językowe

Menu – Wybrać język dla menu konfiguracji oraz dla wyświetlacza ekranowego.

Dysk Audio/ Dysk Napisy/ Dysk Menu — Wybrać język dla dźwięku/ napisów/ menu płyty.

[Domyślne] : Wybiera oryginalny język, w którym została nagrana płyta.
[inny] : Naciskać klawisze numeryczne, a następnie ENTER, aby wprowadzić odpowiedni 4-cyfrowy numer, według listy kodów języków w rozdziale referencyjnym (zobacz str.20). W przypadku pomyłki w trakcie wprowadzania hasła, nacisnąć CLEAR i poprawić.
[Wy ł .] (dla napisów dysku) : Wyłącza napisy.

Ustawienia wyświetlania

Format wyświetlania – Wybór proporcji wyświetlanego obrazu, w zależności od kształtu ekranu telewizora

[4 : 3] : Wybrać dla telewizora w standardzie 4 : 3.

[16 : 9] : Wybrać dla telewizora w standardzie 16 : 9.

Tryb wyświetlania – Po wybraniu 4 : 3 należy określić w jaki sposób mają być wyświetlane na telewizorze programy i filmy szeroko-obrazowe.

[Letterbox] : Obrazy szerokie będą wyświetlane na ekranie z czarnymi pasami na dole i na górze ekranu.

[Panscan] : Przycina szeroki obraz po obu stronach tak, by wypełnić cały ekran 4 : 3.

Wyjście TV – Wybrać opcję zgodnie z typem złącza telewizora.

[RGB] : Jeżeli telewizor jest połączony za pomocą złącza SCART

[YPbPr] : Gdy telewizor jest połączony za pośrednictwem złącza COMPONENT/ PROGRESSIVE SCAN urządzenia.

- Jeżeli w menu konfiguracji zmienisz opcję 'TV Output' z YPbPr na RGB, zwłaszcza przy podłączeniu urządzenia poprzez składową video, ekran stanie się czarny. W takim wypadku podłącz kabel video do gniazda MONITOR i wybierz ponownie w menu konfiguracji opcję YPbPr.

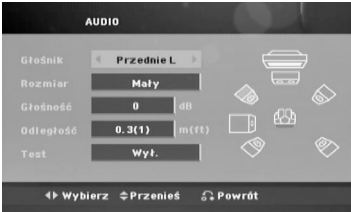
Ustawienia dźwięku

DRC (Kontrola dynamiki sygnału) – Dzięki tej opcji dźwięk staje się czystszy po ściszeniu (tylko Dolby Digital). Ustawić [Wyt.], aby włączyć ten efekt.

Wokal – Wybrać [Wyt.], aby miksować kanały karaoke z normalnym stereo. Ta funkcja działa tylko w przypadku wielokanałowych DVD z karaoke.

HD AV Synch - Czasem w telewizorach cyfrowych pojawia się opóźnienie pomiędzy obrazem i dźwiękiem. Jeśli tak się stanie możesz to wyregulować ustawiając opóźnienie dźwięku tak, że dźwięk „poczeka” na obraz. Jest to nazywane HD AV Sync. Za pomocą **Λ V** (na pilocie) możesz wybrać długość opóźnienia – pomiędzy 0 a 300 m sek.

5.1 Ustawienia

	NA PILOCIE
1 Otwórz menu ustawień	SETUP
2 Wybierz ikonę audio	Λ V
3 Wybierz strzałkę w prawo, aby wejść do menu audio, następnie wybierz opcję '5.1 Speaker Setup'	> Λ V ENTER
4 Wybierz głośnik, który chcesz ustawić.	<>
	
5 Wybierz opcję i dokonaj zmiany ustawień	Λ V <>
6 Ustaw poziom wyjścia głośnika (głośność) od -5dB do +5dB. Ustawienie wielkości głośników jest stałe, nie można go zmienić.	<>
7 Jeżeli podłączono głośniki do urządzenia, należy ustawić odległość (Distance), aby system "wiedział" jaką odległość musi pokonać dźwięk, aby dotrzeć do miejsca odsłuchu. Dzięki temu dźwięk z każdego głośnika będzie docierał do słuchacza w tym samym czasie.	<>
8 Przetestuj sygnały pochodzące z każdego głośnika i dokonaj odpowiednio ustawienia głośności.	<>
9 Zapisz ustawienia i wyjdź z menu ustawień.	RETURN

Ustawienia blokady

Aby uzyskać dostęp do opcji zablokowanych, należy wprowadzić 4-cyfrowy kod. Jeżeli jeszcze nie został wprowadzony kod, zostaniesz poproszony, aby to zrobić. Wprowadź 4-cyfrowe hasło i naciśnij **ENTER**. Wprowadź je ponownie i naciśnij **ENTER**, aby zweryfikować. Jeżeli się pomylisz w trakcie wprowadzania hasła, naciśnij **CLEAR** i popraw.

Jeżeli się zapomni hasło, można je zresetować. Na początku wyjmij płytę z urządzenia. Naciśnij przycisk **SETUP**, aby wyświetlić Menu konfiguracji. Wprowadź „210499 i naciśnij **ENTER**. Hasło zostało usunięte.

Ocena– Wybrać poziom oceny kategorii. Im niższy poziom, tym surowszy poziom oceny kategorii. Wybrać [Odblokuj], aby wyłączyć ocenę kategorii.

Hasło– Włącza lub zmienia hasło dla ustawień blokady.

[Nowy] : Przy pomocy klawiszy numerycznych wprowadzić nowe 4- cyfrowe hasło i nacisnąć **ENTER**. Wprowadzić hasło ponownie dla potwierdzenia.

[Zmień] : Wprowadzić dwukrotnie nowe hasło, po wprowadzeniu bieżącego hasła.

Kod regionu – Wybrać kod obszaru geograficznego dla poziomu oceny kategorii odtwarzania. Funkcja ta określa obszar, którego standardy są używane przez blokadę do oceny płyt DVD. Informacje na temat kodów obszarów znajdują się na stronie 20.

Inne ustawienia

DivX(R) VOD – Dostarczymy kod rejestracyjny DivX® VOD (Video na żądanie), który umożliwi korzystanie z usługi DivX® VOD.

Odwiedzić stronę internetową www.divx.com/vod, aby uzyskać więcej informacji. Naciśnij **ENTER**, gdy podświetlone jest [DivX(R) VOD], aby odczytać kod rejestracyjny urządzenia.

Wstępnie zaprogramowane pole dźwiękowe

Ten system posiada określoną ilość wcześniej ustawianych pól dźwięku surround. Przy pomocy **SPECIAL EQ/ NIGHT** można wybrać tryb dźwiękowy. Podczas gdy wyświetlana jest informacja **SPECIAL EQ/ NIGHT**, można przy pomocy strzałki < >, zmienić **SPECIAL EQ/ NIGHT**. Wyświetlane elementy dla korektora mogą się różnić w zależności od źródła dźwięku oraz ustawionych efektów.








NA WYŚWIETLACZU	Opis
NATURAL	Możesz cieszyć się komfortowym i naturalnym dźwiękiem.
AUTO EQ	Korektor ustawia się automatycznie w zależności od typu dźwięku zapisanego w ID3 Tag dla pliku MP3.
POP CLASSIC JAZZ ROCK	Tryb ten daje autentyczną atmosferę dźwięku oraz jednocześnie odczucie uczestniczenia w prawdziwym koncercie muzyki pop, jazz lub klasycznej.
MP3 OPT	Tryb zoptymalizowany dla plików MP3, WMA. Wzmacnia tony niskie - basy.
BASS	Wzmocnienie dźwięku w zakresie niskim, średnimi oraz efektu surround.
CLEAR VOICE	Tryb ten daje czysty dźwięk głosu, poprawiając jego jakość. (Zachęcamy do używania tego EQ (korektora graficznego), kiedy chcesz oglądać film z kanału 5.1.)
GAME EQ	Można cieszyć się bardziej wirtualnym dźwiękiem podczas grania w gry video.
NIGHT MODE	Tryb nocny poprawia słyszalność na niskich poziomach głośności.
CINEMA MODE	Można cieszyć się bardziej wirtualnym dźwiękiem podczas oglądania filmów.
VIRTUAL	Możesz cieszyć się wirtualnym efektem surround.
PLII MOVIE PLII MUSIC PLII MTRX(matrix)	Dolby Pro Logic II pozwala odtwarzać materiał stereo w trybie 5-kanałowy. (Zachęcamy do używania PLII MTRX)
NORMAL(OFF)	Możesz cieszyć się dźwiękiem bez korektora.

Wyświetlanie informacji o płycie

	NA PILOCIE
1 Nacisnąć DISPLAY	DISPLAY
2 Wybierz element	^ v
3 Zmieniać ustawienia wyświetlanego menu	< >
4 Aby wyjść	DISPLAY

Wyświetlanie informacji o płycie – dodatkowe możliwości

Można wybrać element, naciskając ^ v i zmienić lub wybrać ustawien, naciskając < >.

 1/8 ▶	Bieżący tytuł (lub utwór/ plik) numer/ całkowita ilość tytułów (lub utworów/ plików)
 426 ▶	Numer bieżącego rozdziału/ całkowita liczba rozdziałów
 -1--1--	Czas odtwarzania jaki upłynął
 1 ENG 3/2 0 3/2 1CH	Wybrany język lub kanał audio
 1 KOR ▶	Wybrane napisy
 1/3 ▶	Wybrany kąt/ całkowita liczba kątów
 ◀ NORMAL ▶	Wybrany tryb dźwięku

Symbole zastosowane w instrukcji

Wszystkie płyty oraz pliki wymienione poniżej	ALL	Pliki MP3	MP3
DVD oraz zakończone DVD±R/ RW	DVD	Pliki WMA	WMA
Pliki DivX	DivX	Audio CD	ACD

Odtwarzanie płyty lub pliku

	NA PILOCIE
1 Włóż płytę	▲ OPEN/CLOSE
2 Wybierz DVD/CD	FUNCTION
3 Dostosować ustawienia menu lub wybrać plik z menu	^ v < > ^ v
4 Rozpocząć odtwarzanie płyty	▶ PLAY
5 Aby zatrzymać odtwarzanie płyty	■ STOP

Odtwarzanie płyty lub pliku – dodatkowe możliwości

Odtwarzanie płyty DVD zawierającej menu **DVD**

Obecnie większość płyt DVD ma własne menu, które jest uruchamiane przed rozpoczęciem wyświetlania filmu. Można poruszać się po tych menu używając przycisków ^ v < > , aby podświetlić opcję. Naciśnij PLAY (▶), aby wybrać.

Przejdź do następnego/ poprzedniego rozdziału/ ścieżki/ pliku **ALL**

Nacisnąć SKIP (▶▶), aby przejść do następnego rozdziału/ ścieżki/ pliku. Nacisnąć SKIP (◀◀), aby cofnąć się do początku bieżącego rozdziału/ ścieżki/ pliku.

Wciśnij szybko dwa razy przycisk SKIP (◀◀), aby cofnąć się do poprzedniego rozdziału/ ścieżki/ pliku.

Wstrzymanie odtwarzania **ALL**

Nacisnąć PAUSE/STEP (||), aby wstrzymać odtwarzanie. Nacisnąć PLAY (▶), aby kontynuować odtwarzanie.

Odtwarzanie klatka po klatce **DVD** **DivX**

Nacisnąć PAUSE/STEP (||), aby odtwarzać klatka po klatce.

Odtwarzanie powtarzane lub losowe **ALL**

Naciskaj przycisk REPEAT/RANDOM, a aktualny tytuł, rozdział lub ścieżka zostaną odtworzone w sposób powtarzany lub losowy. Aby powrócić do odtwarzania normalnego, naciskaj przycisk REPEAT/RANDOM.

- Tryb odtwarzania losowego: tylko pliki muzyczne.

Szybkie przewijanie do przodu lub do tyłu **ALL**

Nacisnąć **SCAN** (◀◀ lub ▶▶) w trakcie odtwarzania, aby odtwarzać szybko do przodu lub szybko do tyłu.

Naciskając wielokrotnie **SCAN** (◀◀ lub ▶▶), można wybierać różne prędkości odtwarzania. Nacisnąć **PLAY** (▶), aby kontynuować odtwarzanie z normalną prędkością.

Wybór języka napisów **DVD** **DivX**

Podczas odtwarzania nacisnąć wielokrotnie przycisk **SUBTITLE** (☐), aby wybrać odpowiedni język napisów.

Zwalnianie prędkości odtwarzania **DVD** **DivX**

Gdy podczas odtwarzania uruchomiona jest pauza, nacisnąć **SCAN** (◀◀ lub ▶▶), aby zwolnić odtwarzanie do przodu lub do tyłu. Naciskając wielokrotnie **SCAN** (◀◀ lub ▶▶), można wybierać różne prędkości odtwarzania. Nacisnąć **PLAY** (▶), aby kontynuować odtwarzanie przy normalnej prędkości. W wypadku pliku DivX nie można zwolnić odtwarzania do tyłu.

Odtwarzanie 1,5 raza **DVD**

Nacisnąć **PLAY** (▶) podczas odtwarzania DVD, aby oglądać i słuchać DVD 1,5 raza szybciej niż normalne odtwarzanie. Na ekranie pojawi się "▶x1.5". Ponownie nacisnąć **PLAY** (▶), aby powrócić do normalnej prędkości odtwarzania.

Wyświetlanie menu tytułu **DVD**

Nacisnąć **TITLE**, aby wyświetlić menu tytułu płyty, jeśli jest dostępne.

Rozpoczęcie odtwarzania od wybranego momentu filmu**DVD** **DivX**

Wyszukuje punkt startowy, dla wprowadzonego kodu czasu. Naciśnij **DISPLAY** i wybierz ikonę zegara. Wprowadź czas i naciśnij **ENTER**. Na przykład, aby znaleźć scenę znajdującą się o 1 godzinę, 10 minut i 20 sekund od początku, wpisz przy pomocy klawiatury numerycznej wartość "11020" i naciśnij **ENTER**. W przypadku pomyłki przy wprowadzaniu numeru, należy nacisnąć **CLEAR** i wprowadzić go ponownie.

Pamięć ostatniej sceny **DVD**

Urządzenie to zapamiętuje ostatnio oglądaną scenę z płyty. Ostatnia scena pozostaje w pamięci nawet po wyjęciu płyty lub wyłączeniu urządzenia (tryb Stand-by). Po włożeniu płyty z zapamiętaną sceną zostaje ona automatycznie przywołana

Mieszane płyty lub pamięć USB Flash – DivX, MP3/ WMA i JPEG

Podczas odtwarzania płyty lub pamięci USB Flash, zawierającej jednocześnie pliki DivX, MP3/ WMA i JPEG, naciskając **MENU** możesz wybrać menu dla plików, które chcesz odtwarzać. Jeżeli pojawi się komunikat „Plik ten jest typu nieobsługiwanego przez odtwarzacz” (This file has non-supported type on the player) wybierz inny plik przy pomocy **MENU**.

Wyświetlanie MENU DVD **DVD**

Nacisnąć **MENU**, aby wyświetlić menu płyty, jeśli jest dostępne.

Zmiana czcionki, aby poprawnie wyświetlić napisy DivX® **DivX**


Jeżeli napisy nie są wyświetlane prawidłowo podczas odtwarzania, naciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy przycisk **SUBTITLE**, a następnie naciskaj < > lub **SUBTITLE**, aby wybrać inny kod językowy, dotąd aż napisy będą wyświetlane poprawnie, a następnie naciśnij **ENTER**.

Wymagania odnośnie plików DivX **DivX**

Kompatybilność płyty DivX z niniejszym urządzeniem ma następujące ograniczenia :

- Dostępne rozdzielczości : 720x576 (W x H) pikseli
- Nazwa pliku dla napisów DivX ograniczona jest do 45 znaków.
- Jeżeli w pliku DivX znajduje się znak niemożliwy do wyświetlenia, może on zostać pokazany jako symbol " _".
- Prędkość klatek: poniżej 30/sek.
- Jeżeli struktura video oraz audio nagranych plików nie jest przeplatana, wysyłany jest sygnał video lub audio.
- Odtwarzane pliki DivX: ".avi ", ".mpg ", ".mpeg ", ".divx"
- Odtwarzane formaty napisów: SubRip(*.srt/*.txt), SAMI(*.smi), SubStation Alpha(*.ssa/*.txt), MicroDVD(*.sub/*.txt), SubViewer 2.0(*.sub/*.txt)
- Odtwarzane formaty kodowania : "DIVX3.xx", "DIVX4.xx", "DIVX5.xx", "MP4V3", "3IVX".
- Odtwarzane formaty audio : "AC3", "DTS", "PCM", "MP3", "WMA".
- Częstotliwość próbkowania : 32 - 48 kHz (MP3), 32 - 48kHz (WMA)
- Prędkość danych : 32 - 320kbps (MP3), 40 - 192kbps (WMA)
- Płyty sformatowane w systemie poików Live, nie mogą być odtwarzane na tym urządzeniu.
- Jeżeli nazwa pliku z filmem jest inna od nazwy pliku z napisami, napisy mogą nie zostać wyświetlone podczas odtwarzania.
- W wypadku odtwarzania pliku DivX innego od DivXspec, odtwarzanie może nie działać poprawnie.

Tworzenie własnej listy odtwarzania **ACD** **MP3** **WMA**

Możesz odtworzyć zawartość w żądanej kolejności, aranżując odpowiednio kolejność plików muzycznych. Aby dodać muzykę do listy programu, naciśnij **PROG./MEMO.**, aby wejść do trybu edycji programu (w menu pojawia się oznaczenie ). Przy pomocy **Λ V** wybierz z [List] muzykę i naciśnij **ENTER** by dodać ją do listy programu. Wybierz muzykę z listy programu i naciśnij **ENTER** by rozpocząć zaprogramowane odtwarzanie. Aby usunąć muzykę z listy programu, zaznacz ją w trybie edycji programu przy pomocy **Λ V** i naciśnij **CLEAR**. Aby usunąć całą zawartość listy programu, zaznacz [Clear All] w trybie edycji programu i naciśnij **ENTER**. Program jest usuwany po wyjęciu płyty, lub po wyłączeniu urządzenia.

Wyświetlanie informacji o pliku (ID3 TAG) **MP3**

Podczas odtwarzania pliku MP3 zawierającego informacje można wyświetlić je, naciskając wielokrotnie **DISPLAY**.

Wymagania odnośnie plików MP3/ WMA



Kompatybilność płyt MP3/ WMA z niniejszym urządzeniem ma następujące ograniczenia :

- W granicach 32 - 48 kHz (MP3), w granicach 32 - 48kHz (WMA)
- Prędkość danych : 32 - 320kbps (MP3), 40 - 192kbps (WMA)
- Wersja wsparcia : v2, v7, v8, v9
- Maksymalna ilość plików: poniżej 999.
- Rozszerzenia plików : ".mp3"/ ".wma"
- Format plików CD-ROM: ISO9660/ JOLIET
- Zalecamy zastosowanie programu "Easy-CD Creator", który tworzy system plików zgodny z ISO 9660.

Wyświetlanie zdjęć

	NA PILOCIE
1 Włóż płytę	▲ OPEN/CLOSE
2 Wybierz DVD/CD	FUNCTION
3 Wybrać plik ze zdjęciami	Λ V
4 Wyświetlić wybrany plik na pełnym ekranie	▶ PLAY
5 Aby powrócić do menu	■ STOP

Wyświetlanie zdjęć – dodatkowe możliwości**Wyświetlanie zdjęć w pokazie slajdów**

Użyj **Λ V < >**, aby zaznaczyć ikonę (), następnie naciśnij **PLAY** (▶), aby rozpocząć pokaz slajdów. Używając **< >**, gdy ikona () jest podświetlona, można zmienić szybkość pokazu slajdów. W zależności od wielkości oraz rozdzielczości plików JPEG, otwarcie zdjęcie podczas pokazu slajdów może trwać trochę dłużej.

Przejdź do następnego/ poprzedniego zdjęcia

Naciśnij **SKIP** (◀◀ lub ▶▶) lub **< >**, aby wyświetlić poprzednie/ następnę zdjęcie.


Obracanie zdjęcia

Użyj **Λ V**, aby obrócić zdjęcie przeciwnie lub zgodnie z ruchem wskazówek zegara, w trakcie wyświetlania zdjęcia na pełnym ekranie.

Wstrzymanie pokazu slajdów

Naciśnij **PAUSE/STEP** (||), aby wstrzymać pokaz slajdów. Naciśnij **PLAY** (▶) lub **PAUSE/STEP** (||), aby kontynuować pokaz slajdów.

Słuchanie muzyki w trakcie pokazu slajdów

Jeżeli twoja płyta zawiera zdjęcia i pliki muzyczne jednocześnie, możesz słuchać muzyki w trakcie pokazu slajdów. Użyj **Λ V < >**, aby zaznaczyć ikonę (), poczym naciśnij **PLAY** (▶), aby rozpocząć pokaz slajdów. Funkcja ta dostępna jest tylko dla płyt.

Wymagania odnośnie plików graficznych

Kompatybilność płyty JPEG z niniejszym urządzeniem ma następujące ograniczenia:

- Maksymalna szerokość pikseli: 2760 x 2048 pikseli
- Maksymalna ilość plików: poniżej 999.
- Niektóre płyty mogą nie działać z powodu innego formatu nagrywania lub ich stanu (uszkodzenia).
- Rozszerzenia plików : ".jpg"
- Format plików CD-ROM: ISO9660/ JOLIET

Słuchanie radia

Upewnij się, że antena FM jest podłączona

	NA PILOCIE
1 Włączyć zasilanie	POWER
2 Wybierz FM	FUNCTION
3 Wybrać stację radiową	TUN.-/ +
4 Aby “zapisać” stację radiową W okienku wyświetlacza zaczyna migać numer	PROG./MEMO.
5 Wybrać zaprogramowany numer Można zapisać do 50 stacji radiowych.	PRESET ^ V
6 Aby potwierdzić, nacisnąć	PROG./MEMO.
7 Aby wybrać “zapisaną” stację radiową	PRESET ^ V

Słuchanie radia – co można zrobić więcej

Automatyczne wyszukiwanie stacji radiowych

Nacisnąć przycisk i przytrzymać przycisk **TUN.-/TUN.** na więcej niż 1 sekundę. Tuner rozpocznie automatyczne wyszukiwanie i zatrzyma się, gdy znajdzie stację radiową.

Usuwanie wszystkich zapisanych stacji

Nacisnąć i przytrzymać **PROG./MEMO.** przez dwie sekundy. Kontrolka ERASE ALL zacznie migać na wyświetlaczu odtwarzacza DVD. Nacisnąć **PROG./MEMO.**, aby usunąć wszystkie zapisane stacje.

Polepszenie słabego odbioru stacji FM

Nacisnąć na pilocie **PLAY (▶) (MO./ST.)**. Tryb odbioru radia zmieni się ze stereo na mono, zazwyczaj powoduje to poprawę jakości odbioru.

Przeglądanie informacji na temat stacji radiowej

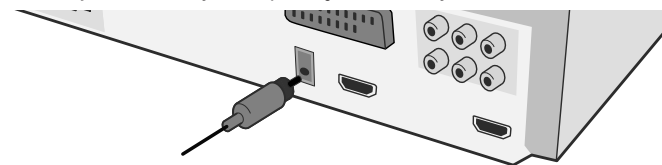
Tuner FM wyposażony jest w system Radio Data System (RDS). Pokazuje informacje na temat słuchanej stacji radiowej. Nacisnąć kilkakrotnie przycisk RDS, aby przejść przez różne typy danych :

- PS** (Programme Service Name)
Na wyświetlaczu pojawi się nazwa kanału
- PTY** (Rozpoznanie typu programu)
Na wyświetlaczu pojawia się typ programu (np. jazz lub wiadomości).
- RT** (Radio - Tekst)
Komunikat tekstowy “text” zawiera specjalne informacje nadawane przez daną stację radiową. Ten tekst może przewijać się na wyświetlaczu.
- CT** (Czas kontrolowany przez kanał)
Pokazuje czas i datę nadawane przez stację.

Ustawienie głośników kina domowego

Słuchaj dźwięku z telewizora, DVD i urządzeń cyfrowych, używając trybu kanału 5.1 (2.1 lub 2).

Nawet w trybie wyłączenia, po naciśnięciu przycisku **TV→HT SPK** zasilanie jest automatycznie przełączane na tryb **AUX OPT.**



	NA PILOCIE
1 Podłącz gniazdo optyczne urządzenia OPTICAL IN z gniazdem optycznym telewizora (lub urządzenia cyfrowego itp.):	-
2 Wybrać AUX OPT: Aby wybrać AUX OPT bezpośrednio	TV→HT SPK
3 Słuchaj dźwięku używając kanału 5.1 (2.1 lub 2) głośnika.:	-
4 Aby wyjść z AUX OPT: Funkcja wraca do poprzedniego ustawienia.	TV→HT SPK

Korzystanie z urządzenia USB

Można odtwarzać pliku zapisane w pamięci USB, po podłączeniu jej do gniazda USB urządzenia. Jeżeli chcesz obsługiwać inne funkcje, patrz sekcja odtwarzanie CD.

	NA PILOCIE
1 Podłącz urządzenie USB do gniazda USB.	-
2 Wybierz funkcję USB.	FUNCTION
3 Wybierz plik, który zamierzasz odtworzyć.	^ v
4 Uruchom odtwarzanie mediów.	▶ PLAY
5 Aby zatrzymać naciśnij	■ STOP
6 Przed odłączeniem przenośnego urządzenia USB, zmień na inną funkcję systemu.	FUNCTION

Kompatybilne urządzenia USB

- Odtwarzacz MP3: Odtwarzacz MP3 typu Flash
- Pamięć USB Flash: Urządzenia obsługujące USB 2.0 lub USB 1.1
- Niniejsza funkcja USB może nie być dostępna w zależności od urządzenia.

Wymagania dotyczące urządzenia USB

- Urządzenia wymagające instalacji dodatkowego oprogramowania nie będą obsługiwane.

Zapoznaj się z poniższymi uwagami.

- **Nie wyjmuj urządzenia USB podczas jego działania.**
- Dla urządzeń USB o dużej pojemności, odszukanie może potrwać dłużej niż kilka minut.
- Aby uniknąć utraty danych należy zrobić kopię zapasową.
- Jeżeli korzystasz z przedłużacza lub koncentratora USB (hub), urządzenie USB nie będzie rozpoznane.
- Urządzenia korzystające z systemu plików NTFS nie będą obsługiwane. (Obsługiwany jest tylko system plików FAT (16/32)).
- Urządzenie nie będzie obsługiwane, gdy całkowita liczba plików będzie wynosić 1000 lub więcej.
- Zewnętrzne dyski twarde, urządzenia zablokowane lub urządzenia USB typu twardego nie są obsługiwane.
- Gniazda USB urządzenia nie można podłączyć do komputera PC. Urządzenie nie może być używane jako pamięć zewnętrzna.

Nagrywanie do USB

NA PILOCIE	
1 Podłącz urządzenie USB do jednostki	-
2 Wybierz tryb, w którym zamierzasz nagrywać (np. CD/ TUNER....) Play back a sound source first Jeśli chcesz nagrać wybrany plik muzyczny płyty na urządzenie USB, zrób to po odtworzeniu pliku.	FUNCTION Λ V i ► PLAY
3 Rozpocznij nagrywanie	● REC
4 Aby zatrzymać nagrywanie naciśnij	■ STOP

Nagrywanie do USB - co można zrobić więcej

Nagrywanie pliku muzycznego z płyty na urządzenie USB

Nagrywanie jednego utworu

Jeśli nagrywanie USB zostało uruchomione podczas odtwarzania płyty CD, tylko jeden utwór/plik zostanie nagrany na urządzenie USB

Nagrywanie wszystkich utworów

Po naciśnięciu przycisku REC przy zatrzymanej płycie CD, zostaną nagrane wszystkie utwory/pliki.

-Pliki w pod-folderach nie są nagrywane podczas nagrywania wszystkich utworów.

Nagrywanie zaprogramowanej listy

Nagrywanie USB po stworzeniu listy programu - jeżeli chcesz nagrać utwory w dowolnej kolejności (tylko płyty audio CD)

Gdy nagrywasz, zapoznaj się z poniższymi punktami

- Można sprawdzić na ekranie procentowy postęp nagrywania dla USB (tylko AUDIO CD, MP3/ WMA CD).
- Podczas nagrywania MP3/ WMA, nie słysząc dźwięku.
- Jeżeli zatrzymasz nagrywanie podczas odtwarzania, plik nagrywany w tym czasie zostanie zapisany (tylko AUDIO CD).
- Nie wolno odłączać USB lub urządzenia podczas trwania nagrywania USB. W przeciwnym wypadku może powstać niekompletny plik.
- Jeśli nagrywanie USB nie działa, na wyświetlaczu pojawi się komunikat "NO USB", "ERROR", "USB FULL" lub "NO REC.
- Czytnik wielu kart lub zewnętrzny dysk twardy HDD nie mogą być używane do nagrywania USB.
- Plik jest nagrany w trybie 128 Mb (ok. 2 godziny), kiedy robisz dłuższe nagrania. Mniej niż 4 pliki zostały nagrane.
- Jeżeli zatrzymasz nagrywanie podczas odtwarzania, plik nie zostanie zapisany. (MP3, WMA)
- W wypadku płyt CD-G ,DTS nagrywanie USB nie jest obsługiwane.
- Nie można nagrać więcej plików niż 999.
- Zapis będzie odbywał się w następujący sposób.**

AUDIO CD	MP3/ WMA	Inne źródła (Tuner, AUX, urządzenie przenośne)
■ CD_REC TRK_001 TRK_002 ⋮	■ FILE_REC 001_ABC(File name) 002_DEF(File name) ⋮	■ EXT_REC AUDIO_001 AUDIO_002 ⋮

Wykonywanie nieautoryzowanych kopii materiałów chronionych przed kopiowaniem takich jak programy komputerowe, pliki, audycje lub nagrania dźwiękowe może być niezgodne z zasadami praw autorskich i może być przestępstwem. Urządzenie to nie może być wykorzystywane do tego celu.

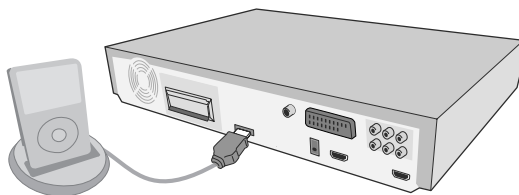
**Zachowaj odpowiedzialność
Szanuj prawa autorskie**

Odtwarzanie muzyki z urządzenia iPod

Szczegóły patrz instrukcja dla urządzenia iPod.

Tryb iPod: Można obsługiwać urządzenie iPod za pomocą dołączonego pilota zdalnego sterowania lub przycisków sterujących na urządzeniu iPod.

Tryb OSD iPod: Można obsługiwać urządzenie iPod poprzez menu OSD na ekranie telewizora za pomocą pilota zdalnego sterowania. Funkcje na urządzeniu iPod nie są obsługiwane w trybie OSD iPod. Jeżeli chcesz, aby urządzenie iPod był o ładowane podczas słuchania muzyki, wybierz tryb OSD iPod.



	NA PILOCIE
1 Podłączyć urządzenie dokujące iPod z tyłu jednostki głównej:	-
2 Podłączyć swój iPod do urządzenia dokującego:	-
3 Włączyć zasilanie:	POWER
4 Wybrać funkcję iPod lub OSD iPod:	FUNCTION
5 Wybrać menu: Jeżeli chcesz przejść do tyłu w menu, naciśnij przycisk MENU	▲ ▼ i ENTER
6 Wybrać plik:	▲ ▼
7 Rozpocząć odtwarzanie pliku:	▶ PLAY lub ENTER
8 Aby zatrzymać odtwarzanie pliku:	■ STOP
9 Przed odłączeniem iPoda zmienić funkcję systemu, naciskając:	FUNCTION
10 Wyjąć iPoda:	-

Odtwarzanie muzyki z urządzenia iPod - co można zrobić więcej

Chwilowe zatrzymanie odtwarzania.

Naciśnij **PAUSE/STEP (||)** lub **PLAY (▶)**, aby wstrzymać odtwarzanie.
Naciśnij **PAUSE/STEP (||)** lub **PLAY (▶)**, aby wznowić odtwarzanie.

Przejdź do następnego/ poprzedniego pliku

Naciśnij **SKIP (▶▶)**, aby przejść do następnego pliku.
Naciśnij **SKIP (◀◀)**, aby cofnąć się do początku bieżącego pliku.
Wciśnij szybko dwa razy przycisk **SKIP (◀◀)**, aby cofnąć się do poprzedniego pliku.

Szybkie przewijanie do przodu lub do tyłu

Pliki audio: Podczas odtwarzania naciśnij i przytrzymaj przycisk **SCAN (◀◀ lub ▶▶)** a następnie zwolnij go w odpowiednim miejscu.
Pliki video: Podczas odtwarzania naciśnij **SCAN (◀◀ lub ▶▶)**.
Naciśnij **PLAY (▶)**, aby kontynuować odtwarzanie z normalną prędkością.

Odtwarzanie wielokrotne

Naciśnij wielokrotnie **REPEAT/RANDOM**, aby wybrać element do powtórzenia. Aktualny plik będzie odtwarzany w sposób losowy. Aby powrócić do odtwarzania normalnego, naciśnij przycisk **REPEAT/RANDOM**. (funkcja ta jest niedostępna dla plików video).

Komunikat iPod **OSD iPod mode**

“**Proszę sprawdzić swojego iPoda**” - Jeśli zasilanie iPoda jest nieprawidłowe, iPod jest źle podłączony lub gdy urządzenie jest nieznanne. Jeżeli urządzenie iPod nie działa prawidłowo, należy go zresetować. (Patrz strona <http://www.apple.com/support/>)

“**Podłącz do terminala VIDEO OUT jednostki i przełącz tryb wejścia TV. Wówczas możesz cieszyć się obrazem.**”, “**Proszę, steruj wyświetlaczem iPoda.**” - Jeżeli podłączasz urządzenie do telewizora przy pomocy gniazda COMPONENT VIDEO OUT lub HDMI OUT, podłącz urządzenia i telewizor do VIDEO OUT.

Kompatybilny iPod


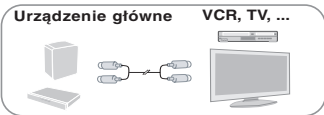
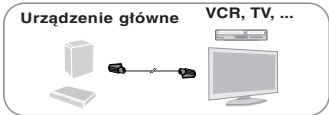
- Gdy urządzenie podłączone jest przy pomocy złącza dokującego mogą wystąpić problemy
- Kompatybilność z iPodem może różnić się w zależności od typu iPoda.
- W zależności od wersji oprogramowania iPoda może nie być możliwe sterowanie iPodem z urządzenia. Zalecamy zainstalowanie najnowszej wersji oprogramowania.

Używając iPoda, należy zapoznać się z poniższymi punktami

- W zależności od urządzenia iPod mogą występować zakłócenia.
- Pliki video są przesyłane tylko wówczas, gdy urządzenie podłączone zostało do VIDEO OUT.
- Podłącz koniec kabla z tyłu urządzenia, oznaczeniem “▼” skierowanym do dołu.
- Uważaj, aby nie ciągnąć za mocno urządzenia dokującego iPod podczas jego podłączania oraz odłączania. Ponieważ kabel może ulec uszkodzeniu.

Słuchanie muzyki z przenośnego odtwarzacza lub urządzenia zewnętrznego

Urządzenie może być wykorzystywane do odtwarzania muzyki pochodzącej z wielu typów odtwarzaczy przenośnych.

	NA PILOCIE
<p>1 Podłącz odtwarzacz przenośny do gniazda PORT. IN (PORTABLE IN) urządzenia.</p>  <p>Lub</p> <p>podłącz urządzenie zewnętrzne do gniazda AUX. > Jeżeli telewizor ma tylko jedno wyjście audio(mono), należy podłączyć je do lewego kanału audio(biały) urządzenia.</p>  <p>Lub</p> <p>Przy pomocy kabla SCART podłączyć telewizor ze złączem TO TV.</p> 	
2 Włączyć zasilanie.	POWER
3 Wybierz funkcję PORTABLE , AUX lub TV-AUDIO (SCART) .	FUNCTION
4 Włącz odtwarzacz przenośny lub urządzenia zewnętrzne i uruchom odtwarzanie.	-

Operacje inne

Zасыпianie z muzyką

Naciskaj przycisk **SLEEP**, aby wybrać czas od 10 do 180 minut, po którym urządzenie wyłączy się automatycznie. Aby sprawdzić pozostający czas, naciśnij przycisk **SLEEP**. Jeżeli chcesz wyłączyć funkcję zasypiania, naciśnij przycisk **SLEEP**, dotąd aż pojawi się komunikat "SLEEP 10", następnie naciśnij jeszcze raz przycisk **SLEEP**.

DIMMER (ŚCIEMNIACZ)

Nacisnąć **SLEEP** raz. Dioda LED(Dioda emitująca światło) na przednim panelu zostanie wyłączona, a okno wyświetlacza zostanie przyciemnione o połowę. Aby anulować, naciskać wielokrotnie **SLEEP** aż do wyłączenia przyciemnienia.

Wygaszacz ekranu

Wygaszacz ekranu pojawi się, jeżeli pozostawi się urządzenie w trybie zatrzymania przez około pięć minut.

Wybór systemu - Opcja

Musisz wybrać odpowiedni tryb systemowy dla systemu twojego telewizora. Jeśli informacja "NO DISC" pojawia się na wyświetlaczu, naciśnij i przytrzymaj **PAUSE/STEP (II)** na pilocie przez więcej niż 5 sekund, aby móc wybrać system.(PAL/ NTSC)

Kody języków

Użyć tej listy, by wprowadzić odpowiedni kod dla następujących ustawień początkowych : Disc Audio, Disc Subtitle, Disc Menu.

Jezyk	Kod	Jezyk	Kod	Jezyk	Kod	Jezyk	Kod	Jezyk	Kod	Jezyk	Kod
Afar	6665	Chorwacki	7282	Hausa	7265	Lingala	7678	Quechua	8185	Tajik	8471
Afrikaans	6570	Czeski	6783	Hebrajski	7387	Lithuanian	7684	Rhaeto-Romance	8277	Tamil	8465
Albanian	8381	Duński	6865	Hindi	7273	Macedonian	7775	Rumanian	8279	Telugu	8469
Ameharic	6577	Holenderski	7876	Węgierski	7285	Malagasy	7771	Rosyjski	8285	Tajski	8472
Arabski	6582	Angielski	6978	Icelandic	7383	Malay	7783	Samoan	8377	Tonga	8479
Armeński	7289	Esperanto	6979	Indonezyjski	7378	Malayalam	7776	Sanskrit	8365	Turecki	8482
Assamese	6583	Estoński	6984	Interlingua	7365	Maori	7773	Scots Gaelic	7168	Turkmen	8475
Aymara	6588	Faroese	7079	Irish	7165	Marathi	7782	Serbbski	8382	Twi	8487
Azerbajjani	6590	Fiji	7074	Włoski	7384	Moldawski	7779	Serbo-Chorwacki	8372	Ukraiński	8575
Bashkir	6665	Fiński	7073	Javanese	7487	Mongolski	7778	Shona	8378	Urdu	8582
Basque	6985	Francuski	7082	Kannada	7578	Nauru	7865	Sindhi	8368	Uzbek	8590
Bengali, Bangla	6678	Frisian	7089	Kashmiri	7583	Nepali	7869	Singhalese	8373	Wietnamski	8673
Bhutani	6890	Galician	7176	Kazahski	7575	Norweski	7879	Słowacki	8375	Volapük	8679
Bihari	6672	Georgian	7565	Kirghiz	7589	Oriya	7982	Słoweński	8376	Welsh	6789
Breton	6682	Niemiecki	6869	Koreański	7579	Panjabi	8065	Spanish	6983	Wolof	8779
Bułgarski	6671	Grecki	6976	Kurdish	7585	Pashto, Pushto	8083	Sudanese	8385	Xhosa	8872
Burmese	7789	Greenlandic	7576	Laotian	7679	Perski	7065	Swahili	8387	Yiddish	7473
Białoruski	6669	Guarani	7178	Latin	7665	Polski	8076	Szwedzki	8386	Yoruba	8979
Chiński	9072	Gujarati	7185	Latvian, Lettish	7686	Portugalski	8084	Tagalog	8476	Zulu	9085

Kody obszarów







Wybrać kod obszaru z listy.

Obszar	Kod	Obszar	Kod	Obszar	Kod	Obszar	Kod	Obszar	Kod
Afganistan	AF	Costa Rica	CR	Grenlandia	GL	Małdiwy	MV	Paragwaj	PY
Argentyna	AR	Chorwacja	HR	Hong Kong	HK	Meksyk	MX	Filipiny	PH
Australia	AU	Republika Czeska	CZ	Węgry	HU	Monaco	MC	Polska	PL
Austria	AT	Dania	DK	Indie	IN	Mongolia	MN	Portugalia	PT
Belgia	BE	Ekwador	EC	Indonezja	ID	Marok	MA	Rumunia	RO
Bhutan	BT	Egipt	EG	Izrael	IL	Nepal	NP	Federacja Rosyjska	RU
Bolivia	BO	El Salvador	SV	Włochy	IT	HOLLANDIA	NL	Arabia Saudyjska	SA
Brazylia	BR	Etiopia	ET	Jamaica	JM	Antyle Holenderskie	AN	Senegal	SN
Kambodża	KH	Fiji	FJ	Japonia	JP	Nowa Zelandia	NZ	Singapur	SG
Kanada	CA	Finlandia	FI	Kenia	KE	Nigeria	NG	Republika Słowacka	SK
Chile	CL	Francja	FR	Kuwait	KW	Norwegia	NO	Słowenia	SI
Chiny	CN	Niemcy	DE	Libia	LY	Oman	OM	Południowa Afryka	ZA
Kolumbia	CO	Wielka Brytania	GB	Luksembourg	LU	Pakistan	PK	Korea Południowa	KR
Kongo	CG	Grecja	GR	Malezja	MY	Panama	PA	Hiszpania	ES

Rozwiązywanie problemów

PROBLEM	PRZYCZYNA	KOREKTA
Brak zasilania.	Kabel zasilania jest odłączony.	Włożyć pewnie wtyczkę do ściennego gniazdka zasilania.
Brak obrazu	Telewizor nie jest ustawiony na sygnał DVD.	Wybrać odpowiednie wejście video telewizora tak, aby obraz pochodzący z urządzenia pojawił się na ekranie.
	Kabel wideo jest podłączony niedokładnie.	Podłączyć kable video do telewizora i odtwarzacza DVD.
Cichy lub brak dźwięku	Sprzęt podłączony poprzez kabel audio nie jest ustawiony na odbieranie wyjściowego sygnału DVD.	Wybrać prawidłowy tryb wejściowy urządzenia audio tak, aby można było usłyszeć dźwięk pochodzący z urządzenia.
	Kable audio nie są podłączone do głośników lub odbiornika prawidłowo.	Podłączyć kable audio do odpowiednich gniazd.
	Kable audio są uszkodzone.	Wymienić kable audio na nowe.
Jakość obrazu DVD jest słaba	Płyta jest zabrudzona.	Wyczyścić płytę za pomocą miękkiej szmatki.
Płyta DVD/ CD nie jest odtwarzana	Nie włożono płyty.	Włożyć płytę.
	Włożono nieodtwarzalną płytę.	Włożyć płytę możliwą do odtworzenia (sprawdzić typ płyty, kolor systemu i kod regionu).
	Płyta jest włożona odwrotnie.	Umieścić płytę stroną zadrukowaną do góry.
	Na ekranie jest otwarte menu.	Nacisnąć przycisk SETUP, aby wyświetlić Menu.
	Na określonym typie płyt DVD założona jest blokada.	Wprowadzić swoje hasło lub zmienić poziom kategorii.
Podczas odtwarzania DVD lub CD dobiega dziwny dźwięk	Płyta jest zabrudzona.	Wyczyścić płytę za pomocą miękkiej szmatki.
	Odtwarzacz DVD jest umieszczony zbyt blisko telewizora, powodując zakłócenia.	Przestawić odtwarzacz DVD i komponenty audio dalej od telewizora.
Nie można dostroić stacji radiowych	Antena jest źle podłączona lub ustawiona.	Sprawdzić połączenie antenowe i wyregulować pozycję anteny. Jeśli to konieczne, podłączyć antenę zewnętrzną.
	Siła sygnału stacji radiowej jest zbyt słaba.	Ręcznie dostroić stację.
	Nie ustawiono żadnych stacji radiowych lub stacje zapisane zostały usunięte.	Ustawić stacje radiowe – więcej szczegółowych informacji można znaleźć na stronie 15.
Pilot zdalnego sterowania nie działa dobrze/ w ogóle	Pilot zdalnego sterowania nie jest skierowany na odtwarzacz DVD.	Skierować pilot zdalnego sterowania w kierunku urządzenia.
	Pilot zdalnego sterowania jest zbyt daleko od odtwarzacza DVD.	Używać pilota zdalnego sterowania w maks. odległości 23 stóp (7 metrów) od odtwarzacza.
	Na drodze pomiędzy pilotem a urządzeniem znajduje się przeszkoda.	Usunąć przeszkodę
	Baterie w pilocie są wyczerpane.	Zmienić baterie na nowe.

Typy odtwarzanych płyt

Typ	Logo
DVD-VIDEO : Płyty, na których znajdują się filmy do sprzedaży lub wypożyczenia.	
DVD-R : Tryb video i tylko "sfinalizowane"	
DVD-RW : Tryb video i płyty DVD VR ponownie edytowane nie mogą być odtwarzane na tym urządzeniu.	
DVD+R : W trybie video obsługiwane są jedynie płyty o podwójnej warstwie.	
DVD+RW : Tylko tryb video	
Audio CD : Kupione płyty muzyczne lub CD-R/CD-RW w formacie płyt muzycznych.	


Urządzenie to odtwarza płyty DVD±R/ RW oraz CD-R/ RW, zawierające pliki audio, DivX, MP3, WMA i/ lub JPEG. Niektórych płyt DVD±RW/ DVD±R lub CD-RW/ CD-R nie da się odtworzyć ze względu na jakość nagrania, stan fizyczny, właściwości urządzenia nagrywającego lub oprogramowanie antypirackie.

"Dolby", "Pro Logic" i symbol podwójnego D są znakami handlowymi Dolby Laboratories.
Wyprodukowane na licencji Dolby Laboratories.

Wyprodukowano na licencji U.S. Patent: 5,451,942; 5,956,674; 5,974,380; 5,978,762; 6,487,535 oraz inne patenty aktualne i bieżące U.S. oraz światowe. DTS oraz DTS Digital Surround są zarejestrowanymi znakami handlowymi, a także logo DTS oraz symbol są znakami handlowymi firmy DTS, Inc. © 1996-2007 DTS, Inc. Wszelkie prawa zastrzeżone.

HDMI, logo HDMI oraz nazwa High-Definition Multimedia Interface są znakami handlowymi lub zarejestrowanymi znakami handlowymi firmy HDMI licensing LLC.

O wyświetlanym symbolu

Ikona "  " pojawiająca się na ekranie telewizora oznacza, że funkcja objaśniona w niniejszej instrukcji obsługi jest niedostępna dla danego nośnika.

Kod regionalne

Urządzenie to ma przypisany kod regionu, który jest podany na etykiecie znajdującej się z tyłu. Urządzenie to może odtwarzać tylko płyty DVD oznaczone tym samym kodem lub "ALL".

- Większość płyt DVD ma dobrze widoczne oznaczenie z kulą ziemską i jedną lub więcej cyframi na okładce. Numer ten musi być taki sam jak kod regionalny urządzenia, w przeciwnym wypadku płyta nie będzie odtwarzana.
- Jeżeli odtwarzanie płyty DVD z innym kodem regionu, na ekranie telewizora pojawi się komunikat "Check Regional Code" (sprawdź kod regionu).

Prawa autorskie

Prawo zabrania kopiowania, rozpowszechniania, pokazywania, rozpowszechniania za pomocą przewodu, publicznego odtwarzania lub wypożyczenia, materiału objętego prawami autorskimi bez zezwolenia. To urządzenie ma funkcje zabezpieczającą przed kopiowaniem, dostarczoną przez Macrovision. Niektóre płyty zawierają sygnały zabezpieczające przed kopiowaniem. Podczas nagrywania lub odtwarzania na obrazie pojawią się zakłócenia. Urządzenie to zawiera technologię chronioną prawami autorskimi przez patenty w USA oraz inne prawa własności intelektualnej. Użycie tej chronionej technologii musi być autoryzowane przez firmę Macrovision i jest ona przeznaczona tylko do użytku domowego oraz innego ograniczonego chyba, że autoryzacja Macrovision postanawia inaczej. Przeróbka lub demontaż są zabronione.

NALEŻY ZWRÓCIĆ UWAGĘ, ŻE NIE WSZYSTKIE ZESTAWY TELEWIZYJNE HIGH DEFINITION SĄ W PEŁNI KOMPATYBILNE Z TYM URZĄDZENIEM I MOGĄ POWODOWAĆ ZNIEKSZTAŁCENIA NA WYŚWIETLANYM OBRAZIE. W PRZYPADKU PROBLEMÓW ZE SKANOWANIEM PROGRESYWNYM 525 LUB 625 ZALECA SIĘ, ABY UŻYTKOWNIK ROZŁĄCZYŁ POŁĄCZENIE Z WYJŚCIEM 'STANDARD DEFINITION'. W RAZIE PYTAŃ DOTYCZĄCYCH KOMPATYBILNOŚCI TELEWIZORA Z NINIEJSZYM URZĄDZENIEM 525p LUB 625p PROSIMY O KONTAKT Z CENTRUM OBSŁUGI KLIENTA.

Podczas formatowania płyt wielokrotnego zapisu, należy ustawić format na [Mastered], tak aby płyta była kompatybilna z odtwarzaczami LG. Jeżeli wybrana zostanie opcja 'Live File System', nie będzie można jej używać w odtwarzaczach LG.

(Mastered/ Live File System : System formatu płyty dla Windows Vista)

Dane techniczne

Ogólne

Zasilanie	Patrz główna naklejka.
Pobór mocy	Patrz główna naklejka.
Waga netto	3,7 kg
Wymiary zewnętrzne (Szer. x Wys. x Głęb.)	430 x 73 x 303 mm
Warunki działania Temperatura	5°C to 35°C, Status działania : Poziomy
Wilgotność robocza	5% to 85%
Laser	Laser półprzewodnikowy Długość fali 65 mm

Tuner FM

Zakres strojenia FM	87,5 - 108,0 MHz
Średnia częstotliwość FM	128 kHz

Wzmacniacz

Tryb stereo	155 W + 155 W (4Ω przy 1 kHz, THD 10 %)
Tryb Surround Przód	155 W + 155 W (THD 10 %)
Środek*	155 W
Surround*	155 W + 155 W (4Ω przy 1 kHz, THD 10 %)
Subwoofer*	225 W (3Ω przy 30 Hz, THD 10 %)



Co to jest SIMPLINK?

Niektóre funkcje tej jednostki sterowane są pilotem telewizora, jeśli ta jednostka i telewizor LG z systemem SIMPLINK połączone są złączem HDMI.

- Funkcje, którymi może sterować pilot LG; Odtwarzaj, Pauza, Skanuj, Przejdź, Zatrzymaj, Wył. zasilanie, itd.
- Więcej szczegółów dotyczących funkcji SIMPLINK znajdziesz w instrukcji użytkownika telewizora.
- Telewizor LG z funkcją SIMPLINK oznaczony jest powyżej pokazanym logo.
- Należy użyć kabla wersji wyższej niż 1.2A HDMI.

Projekt i specyfikacje mogą ulec zmianom bez powiadomienia.

Dane techniczne

Głośniki (HT964TZ)

	Front Speaker	Rear speaker
Typ	3 dwudrożne głośniki	3 dwudrożne głośniki
Impedancja	4 Ω	4 Ω
Wejściowa moc znamionowa	155 W	155 W
Maksymalna moc wejściowa	310 W	310 W
Wymiary (SzerxWys. x Głęb.)	300 x 1265 x 300 mm	300 x 1265 x 300 mm
Masa netto	5,0 kg	4,7 kg
	Center Speaker	Passive Subwoofer
Typ	3 dwudrożne głośniki	1 głośnik jednodrożny
Impedancja	4 Ω	3 Ω
Wejściowa moc znamionowa	155 W	225 W
Maksymalna moc wejściowa	310 W	450 W
Wymiary (SzerxWys. x Głęb.)	350 x 105 x 88 mm	216 x 405 x 360 mm
Masa netto	1 kg	7,3 kg

Głośniki (HT964PZ)

	Front Speaker	Rear speaker
Typ	3 dwudrożne głośniki	2 dwudrożne głośniki
Impedancja	4 Ω	4 Ω
Wejściowa moc znamionowa	155 W	155 W
Maksymalna moc wejściowa	310 W	310 W
Wymiary (SzerxWys. x Głęb.)	300 x 1265 x 300 mm	115 x 270 x 115 mm
Masa netto	5,0 kg	0,8 kg
	Center Speaker	Passive Subwoofer
Typ	3 dwudrożne głośniki	1 głośnik jednodrożny
Impedancja	4 Ω	3 Ω
Wejściowa moc znamionowa	155 W	225 W
Maksymalna moc wejściowa	310 W	450 W
Wymiary (SzerxWys. x Głęb.)	350 x 105 x 88 mm	216 x 405 x 360 mm
Masa netto	1 kg	7,3 kg

